

Bruksela, 30 marca 2017 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2017/0056 (COD)

7833/17
ADD 1

PECHE 128
CODEC 516

WNIOSEK

Od: Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej,
podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU

Data otrzymania: 29 marca 2017 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii
Europejskiej

Nr dok. Kom.: COM(2017) 128 final - ANNEXES 1 to 13

Dotyczy: ZAŁĄCZNIKI do wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu
Europejskiego i Rady ustanawiającego środki zarządzania, ochrony
i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Regionalnej Organizacji
ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO)

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2017) 128 final - ANNEXES 1 to 13.

Zał.: COM(2017) 128 final - ANNEXES 1 to 13

Bruksela, dnia 29.3.2017 r.
COM(2017) 128 final

ANNEXES 1 to 13

ZAŁĄCZNIKI

**do wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady
ustanawiającego środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze
konwencji Regionalnej Organizacji ds. Zarządzania Rybolówstwem na Południowym
Pacyfiku (SPRFMO)**

ZALĄCZNIK I

Normy dotyczące obciążania lin

Statki muszą stosować system obciążania takli powodujący widoczne minimalne tempo zanurzania 0,3 metra/sekundę do 15 metrów głębokości dla narzędzia połowowego. W szczególności:

- a) zewnętrzne obciążone liny w systemie hiszpańskim i sznury haczykowe muszą być obciążone obciążnikami o masie co najmniej 8,5 kg w odstępach nie większych niż 40 m, jeżeli używa się kamieni, o masie 6 kg w odstępach nie większych niż 20 m, jeżeli używa się obciążników betonowych, i o masie 5 kg w odstępach nie większych niż 40 m, jeżeli używa się pełnych obciążników metalowych;
- b) zewnętrzne obciążone liny w muszą być obciążone obciążnikami o masie co najmniej 5 kg w odstępach nie większych niż 40 m, które muszą być zwalniane ze statku w sposób, który umożliwi uniknięcie naprężenia od strony rufy (naprężenie od strony rufy może spowodować wynurzenie odcinków sznura haczykowego, które już są rozwinięte w wodzie);
- c) wewnętrzne obciążone liny muszą mieć ołowiany rdzeń o gęstości przynajmniej 50g/m.

ZALĄCZNIK II

Specyfikacje podbór straszących

Na statku przez cały czas muszą znajdować się dwie podbory straszące i muszą one być rozwijane zawsze gdy narzędzia połowowe są wydawane ze statku. W szczególności:

- a) podbory straszące muszą być przymocowane do statku, tak aby podczas wydawania przynęty były chronione przez podborę straszącą nawet w przypadku bocznych wiatrów;
- b) podbory straszące muszą być zaopatrzone w jaskrawe wstążki płoszące, wystarczająco długie, by dotykały powierzchni morza w spokojnych warunkach („długie wstążki płoszące”); wstążki powinny być umieszczone w odstępach nie większych niż 5 m przynajmniej na pierwszych 55 m liny płoszącej i muszą one być przymocowane do tej liny za pomocą krętlików zapobiegających okręceniu się wstążek płoszących dookoła liny;
- c) podbory straszące mogą również mieć wstążki płoszące o długości minimum 1 m („krótkie wstążki płoszące”) umieszczone w odstępach nie większych niż 1 m;
- d) jeżeli podbora strasząca zerwie się lub zostanie uszkodzona podczas użytkowania, należy ją naprawić lub zastąpić, tak aby statek spełniał wymogi tej specyfikacji zanim dalsze haki znajdą się w wodzie;

- e) podbory straszące muszą być rozmieszczone w taki sposób, aby:
- i. pozostawały ponad powierzchnią wody po zanurzeniu haków do głębokości 15m lub
 - ii. ich minimalna długość wynosiła 150 m po rozwinięciu i zawieszeniu z punktu na statku, który znajduje się co najmniej 7 m ponad powierzchnią wody przy braku zafalowania.

ZAŁĄCZNIK III

Specyfikacje kurtyny odstraszałającej ptaki

Kurtyna odstraszałająca ptaki składa się z dwóch lub większej liczby wysięgników przymocowanych do części rufowej statku, przy czym przynajmniej jeden wysięgnik umiejscowiony jest na prawej burcie w części rufowej i przynajmniej jeden na lewej burcie w części rufowej;

- a) każdy wysięgnik musi wystawać przynajmniej cztery metry poza obręb burty lub rufy statku;
- b) liny wiszące muszą być przymocowane do wysięgników w odstępach nie większych niż 2 metry;
- c) plastikowe stożki, pręty lub inne jaskrawe i trwałe materiały muszą być przymocowane do końców lin wiszących, tak aby wierzchołek stożka, prętu lub materiału znajdował się nie wyżej niż 500 milimetrów nad lustrem wody, kiedy nie ma wiatru ani zafalowania;
- d) liny lub siatka mogą być przymocowane między linami wiszącymi, aby zabezpieczyć je przed splątaniem.

ZAŁĄCZNIK IV

Wytyczne dotyczące przygotowywania i przedstawiania zgłoszeń dotyczących bioindykatorów wrażliwych ekosystemów morskich

1. Informacje ogólne:

Zawierają dane kontaktowe, przynależność państwową, nazwę statku i daty zebrania danych.

2. Lokalizacja wrażliwych ekosystemów morskich

Należy podać pozycję początkową i końcową dla każdego wydania narzędzi połowowych oraz uwagi.

Należy przedstawić mapy miejsc połowów, związaną z nimi batymetrię lub siedliskowy i przestrzenny zakres połowów.

Podać głębokość połowów.

3. Narzędzie połowowe

Podać narzędzia połowowe stosowane w każdym z miejsc.

4. Gromadzone dodatkowe dane

Podać w miarę możliwości dodatkowe dane zebrane w miejscach połowu lub w ich pobliżu.

Dane takie jak wielowiązkowa batymetria, dane oceanograficzne takie jak profile CTD, bieżące profile, skład chemiczny wody, rodzaje substratów zarejestrowanych w tych miejscach lub w ich pobliżu, inna zaobserwowana fauna, nagrania wideo, profile akustyczne itp.

5. Taksony wrażliwych ekosystemów morskich

Dla każdego z miejsc połowów podać szczegółowe dane dotyczące zaobserwowanych taksonów wrażliwych ekosystemów morskich, w tym ich względnego zagęszczenia, absolutnego zagęszczenia lub w miarę możliwości liczby organizmów.

ZAŁĄCZNIK V

Normy dotyczące danych statku

1. Należy uzupełnić następujące pola danych zgodnie z art. 14, 15 i 18:
 - i. Obecna bandera i nazwa statku
 - ii. Numer rejestracyjny
 - iii. Międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy (jeśli jest)
 - iv. Niepowtarzalny identyfikator statku/numer IMO
 - v. Poprzednie nazwy (jeśli są znane)
 - vi. Port rejestracji
 - vii. Poprzednia bandera
 - viii. Rodzaj statku

- ix. Rodzaj metody połowowej/metod połowowych
 - x. Długość
 - xi. Rodzaj długości np. „długość całkowita”, „długość między pionami”
 - xii. Pojemność brutto – GT (należy podać jako preferowaną jednostkę pojemności)
 - xiii. Pojemność rejestrowa brutto – GRT (należy podać jeżeli GT nie jest dostępna; można ją również podać w uzupełnieniu do GT)
 - xiv. Moc głównego(-ych) silnika(-ów) w kW
 - xv. Pojemność ładowni (m³)
 - xvi. Rodzaj zamrażarek (w stosownych przypadkach)
 - xvii. Liczba zamrażarek (w stosownych przypadkach)
 - xviii. Zdolność zamrażania (w stosownych przypadkach)
 - xix. Rodzaje komunikacji na statku i numery (numery INMARSAT A, B i C)
 - xx. Szczegóły systemu VMS (marka, model, cechy i identyfikacja)
 - xxi. Nazwa właściciela(-i)
 - xxii. Adres właściciela(-i)
 - xxiii. Termin rozpoczęcia upoważnienia dla statku
 - xxiv. Termin zakończenia upoważnienia dla statku
 - xxv. Dobrej jakości zdjęcia statku o wysokiej rozdzielczości i o odpowiedniej jasności i kontraście, nie starsze niż 5 lat, w skład których musi wchodzić:
 - jedno zdjęcie o wymiarach co najmniej 12 x 7 cm przedstawiające prawą burtę statku, długość całkowitą statku i wszystkie cechy jego budowy;
 - jedno zdjęcie o wymiarach co najmniej 12 x 7 cm przedstawiające lewą burtę statku, pełną długość statku i wszystkie cechy jego budowy;
 - jedno zdjęcie o wymiarach co najmniej 12 x 7 cm przedstawiające rufę statku, zrobione bezpośrednio od strony rufy.
2. Należy przedstawić następujące informacje, jeżeli jest to możliwe i wykonalne:

- i. Oznaczenia statku (takie jak jego nazwa, numer rejestracyjny lub międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy)
- ii. Rodzaje linii przetwórstwa ryb (w stosownych przypadkach)
- iii. Rok budowy
- iv. Miejsce budowy
- v. Głębokość zanurzenia
- vi. Szerokość
- vii. Urządzenia elektroniczne na pokładzie (na przykład radio, echosonda, radar, sonar sieciowy)
- viii. Nazwisko(-a) posiadacza(-y) pozwolenia (jeśli inny(-i) niż właściciel statku)
- ix. Adres posiadacza(-y) pozwolenia (jeśli inny(-i) niż właściciel statku)
- x. Nazwisko(-a) operatora (-ów) (jeśli inny(-i) niż właściciel statku)
- xi. Adres operatora (-ów) (jeśli inny(-i) niż właściciel statku)
- xii. Nazwisko kapitana statku
- xiii. Obywatelstwo kapitana statku
- xiv. Nazwisko oficera połowowego
- xv. Obywatelstwo oficera połowowego

ZAŁĄCZNIK VI

Plan działania w sprawie połowów w zwiadach rybackich

Plan działania w sprawie połowów musi obejmować następujące informacje w zakresie, w jakim są one dostępne:

- i. opis zwiadu rybackiego obejmujący obszar, gatunki docelowe, proponowane metody połowów, proponowane maksymalne limity połowowe i wszelki podział tego limitu połowowego na obszary lub gatunki;
- ii. specyfikację i pełny opis rodzajów narzędzi połowowych, które będą używane, w tym wszelkie modyfikacje tych narzędzi mające na celu ograniczenie skutków proponowanych połowów dla gatunków niedocelowych i powiązanych bądź zależnych gatunków lub ekosystemów morskich, w których prowadzi się te połowy;
- iii. okres objęty planem działania w sprawie połowów (do maksymalnego okresu trzech lat);
- iv. wszelkie informacje biologiczne na temat gatunków docelowych pochodzące z rejsów badawczych lub monitorujących, takie jak rozmieszczenie, liczebność, dane demograficzne i informacje na temat tożsamości stada;
- v. szczegółowe informacje dotyczące gatunków niedocelowych i powiązanych bądź zależnych gatunków, a także ekosystemów morskich, w których prowadzi się te połowy, zakres w jakim prawdopodobnie proponowana działalność połowowa będzie miała na nie wpływ oraz wszelkie środki, które zostaną podjęte, aby ograniczyć ten wpływ;
- vi. przewidywany skumulowany wpływ wszelkiej działalności połowowej na obszarze zwiadu rybackiego (w stosownych przypadkach);
- vii. informacje z innych połowów w tym regionie lub podobnych połowów gdzie indziej, które mogą pomóc w ocenie odnośnego maksymalnego podtrzymywalnego połowu w ramach zwiadu rybackiego, w zakresie w którym członek lub niebędące umawiającymi się stronami współpracujące strony są w stanie dostarczyć te informacje;
- viii. jeśli proponowana działalność połowowa to połowy denne, ocenę wpływu połowów dennych statków pływających pod ich banderą zgodnie z art. 10 i 11;
- ix. jeśli gatunki docelowe są również zarządzane przez sąsiadujące ze SPRFMO regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem lub podobne

organizacje, opis tych sąsiadujących połowów wystarczający do przygotowania opinii przez Komitet Naukowy.

ZAŁĄCZNIK VII

Powiadomienie przed przeladunkiem

Państwa członkowskie muszą przedstawić następujące informacje zgodnie z art. 20 ust. 1:

Szczegółowe dane dotyczące statku dokonującego wyladunku

- a. Nazwa statku
- b. Numer rejestracyjny
- c. Radiowy sygnał wywoławczy
- d. Państwo bandery statku
- e. Numer IMO/numer IHS Fairplay (w stosownych przypadkach)
- f. Nazwisko i obywatelstwo kapitana statku

Szczegółowe dane dotyczące przyjmującego statku

- g. Nazwa statku
- h. Numer rejestracyjny
- i. Radiowy sygnał wywoławczy
- j. Państwo bandery statku
- k. Numer IMO/numer IHS Fairplay (w stosownych przypadkach)
- l. _____ Nazwisko i obywatelstwo kapitana statku

ZAŁĄCZNIK VIII

Informacje dotyczące przeladunku, które ma dostarczyć obserwator

Obserwator nadzorujący przeladunek musi przedstawić następujące informacje zgodnie z art. 21 ust. 1.

I. Szczegółowe dane dotyczące statku rybackiego dokonującego wyladunku

Nazwa statku	
Numer rejestracyjny	
Radiowy sygnał wywoławczy	
Państwo bandery statku	
Numer IMO/numer HIS Fairplay (w stosownych przypadkach)	
Nazwisko i obywatelstwo kapitana statku	

II. Szczegółowe dane dotyczące przyjmującego statku rybackiego

Nazwa statku	
--------------	--

Numer rejestracyjny	
Radiowy sygnał wywoławczy	
Państwo bandery statku	
Numer IMO/numer HIS Fairplay (w stosownych przypadkach)	
Nazwisko i obywatelstwo kapitana statku	

III. Operacja przeładunku

Data i czas rozpoczęcia przeładunku (czas UTC)			
Data i czas zakończenia przeładunku (czas UTC)			
Jeśli przeładunek odbywa się na morzu: Pozycja (w przybliżeniu do 1/10 stopnia) w momencie rozpoczęcia przeładunku, jeśli odbywa się on w porcie: Nazwa, państwo i kod ¹ portu			
Jeśli przeładunek odbywa się na morzu: Pozycja (w przybliżeniu do 1/10 stopnia) w momencie zakończenia przeładunku			
Opis rodzaju produktu w podziale na gatunki (taki jak: całe, mrożone ryby w 20 kg kartonach)			
Gatunek		Grupa produktowa	
Gatunek		Grupa produktowa	
Gatunek		Grupa produktowa	
Liczba kartonów, masa netto (w kg) produktu w podziale na gatunki.			
Gatunek		Kartony	Masa netto
Gatunek		Kartony	Masa netto
Gatunek		Kartony	Masa netto
Gatunek		Kartony	Masa netto
Całkowita masa netto przeładowanego produktu (w kg)			
Numery ładowni w chłodniowcu, w których produkt jest przechowywany			
Port przeznaczenia i państwo przyjmującego statku rybackiego			
Przewidywana data przybycia			
Przewidywana data wyładunku			

IV. Uwagi (w stosownych przypadkach)

¹ Kod lokalizacji Narodów Zjednoczonych obowiązujący w handlu i transporcie (UN/LOCODE).

V. Weryfikacja

Nazwisko obserwatora	
Organ	
Podpis i pieczęć	

ZAŁĄCZNIK IX**Informacje dotyczące przeładunku, które mają zostać zgłoszone po operacji**

Zgodnie z art. 22 ust. 1 państwo członkowskie bandery musi zgłosić Komisji następujące informacje nie później niż 7 dni po dacie dokonania przeładunku:

Szczegółowe dane dotyczące statku dokonującego wyladunku

- a. Nazwa statku
- b. Numer rejestracyjny
- c. Radiowy sygnał wywoławczy
- d. Państwo bandery statku
- e. Numer IMO/numer IHS Fairplay (w stosownych przypadkach)

Szczegółowe dane dotyczące przyjmującego statku

- f. Nazwa statku
- g. Numer rejestracyjny
- h. Radiowy sygnał wywoławczy
- i. Państwo bandery statku
- j. Numer IMO/numer IHS Fairplay (w stosownych przypadkach)
- k. Nazwisko i obywatelstwo kapitana statku

Szczegółowe dane dotyczące operacji przeładunku

- a. Data i czas rozpoczęcia przeładunku (czas UTC)
- b. Data i czas zakończenia przeładunku (czas UTC)
- c. Jeśli przeładunek odbywa się w porcie:

Państwo portu, nazwa portu i kod portu.

- d. Jeśli przeładunek odbywa się na morzu:
1. Pozycja (w przybliżeniu do 1/10 stopnia) w momencie rozpoczęcia przeładunku (w formacie zapisu dziesiętnego)
 2. Pozycja (w przybliżeniu do 1/10 stopnia) w momencie zakończenia przeładunku (w formacie zapisu dziesiętnego)
- e. Numery ładowni na statku przyjmującym, w których produkt jest przechowywany
- f. Port przeznaczenia przyjmującego statku
- g. Przewidywana data przybycia
- h. Przewidywana data wyładunku

Szczegółowe dane dotyczące przeładowanych zasobów ryb

- i. Przeładowane gatunki
1. Opis ryb w podziale na rodzaj produktu (taki jak całe mrożone ryby)
 2. Liczba kartonów i masa netto (w kg) produktu w podziale na gatunki
 3. Całkowita masa netto przeładowanego produktu (w kg)
- j. Stosowane narzędzia połowowe;

Weryfikacja (w stosownych przypadkach)

- k. Nazwisko obserwatora:
- l. Organ

ZAŁĄCZNIK X

Dane dotyczące obserwatora

Szczegółowe dane dotyczące statku i obserwatora rejestrowane są raz dla każdego obserwowanego rejsu i muszą być zgłaszane w sposób, który łączy dane dotyczące statku i dane wymagane w sekcjach A, B, C, i D.

A. Dane dotyczące statku i obserwatora, które są zbierane dla każdego obserwowanego rejsu

1. Następujące dane dotyczące statku są zbierane dla każdego obserwowanego rejsu:

- a) Obecna bandera statku
- b) Nazwa statku
- c) Nazwisko kapitana
- d) Nazwisko oficera połowowego

- e) Numer rejestracyjny
- f) Międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy (jeśli jest)
- g) Numer rejestru Lloyda/IMO (jeśli są przyznane)
- h) Poprzednie nazwy (jeśli są znane)
- i) Port macierzysty
- j) Poprzednia bandera (jeśli dotyczy)
- k) Rodzaj statku (należy zastosować odpowiednie kody ISSCFV)
- l) Rodzaj metody połowu (należy zastosować odpowiednie kody ISSCFG)
- m) Długość (m)
- n) Rodzaj długości np. „długość całkowita”, „długość między pionami”
- o) Szerokość (m)
- p) Pojemność brutto – GT (należy podać jako preferowaną jednostkę pojemności)
- q) Pojemność rejestrowa brutto – GRT (należy podać jeżeli GT nie jest dostępna; można ją również podać w uzupełnieniu do GT)
- r) Moc głównego(-ych) silnika(-ów) (w kW)
- s) Pojemność ładowni (w metrach sześciennych)
- t) Rejestr sprzętu na pokładzie, który może mieć wpływ na możliwość prowadzenia połowów
(sprzęt nawigacyjny, radar, systemy sonaru, faks pogodowy lub satelitarny odbiornik pogodowy, odbiornik temperatury powierzchni morza, monitor prądów Dopplera, radionamiernik) jeśli jest to wykonalne.
- u) Całkowita liczba członków załogi (cała załoga, z wyłączeniem obserwatorów)

2. Następujące dane dotyczące obserwatora są zbierane dla każdego obserwowanego rejsu:

- a) Nazwisko obserwatora
- b) Organizacja, z której pochodzi obserwator
- c) Data wejścia obserwatora na pokład (czas UTC)
- d) Port wejścia na pokład
- e) Data zejścia obserwatora z pokładu (czas UTC)
- f) Port zejścia z pokładu

B. Dane dotyczące połowów i nakładu połowowego, które należy zebrać dla połowów włokiem

Dane, które należy zebrać w sposób niezagregowany (dla każdego wybrania sieci) w odniesieniu do wszystkich obserwowanych włoków.

1. Następujące dane są zbierane dla każdego obserwowanego zaciągu włoka:

- a) Data i godzina rozpoczęcia zaciągu (czas, w którym narzędzia rozpoczynają połowy – UTC)
- b) Data i godzina zakończenia zaciągu (czas, w którym rozpoczyna się wybieranie narzędzi połowowych – UTC)
- c) Pozycja w czasie rozpoczęcia zaciągu (szerokość /długość, z dokładnością do 1 minuty – w formacie zapisu dziesiętnego)
- d) Pozycja w czasie zakończenia zaciągu (szerokość /długość, z dokładnością do 1 minuty – w formacie zapisu dziesiętnego)
- e) Zamierzone gatunki docelowe (kod FAO gatunków)
- f) Rodzaj włoka – denny lub do połowów w toni wodnej (należy zastosować odpowiednie kody dla włoków dennych lub do połowów w toni wodnej z norm narzędzi połowowych ISCCFG)
- g) Typ włoka: pojedynczy, podwójny lub potrójny (S, D lub T)
- h) Wysokość otworu sieci
- i) Szerokość otworu sieci
- j) Rozmiar oczka sieci worka włoka (naciągniętego oczka w mm) i rodzaj oczka (kształt rombu, kwadratu itd.)
- k) Głębokość zanurzenia narzędzia (rozpornicy dennej) w momencie rozpoczęcia połowu
- l) Głębokość dna (dno morskie) w momencie rozpoczęcia połowu
- m) Szacowany połów wszystkich gatunków (kod gatunków FAO) zatrzymanych na statku w podziale na gatunki w żywej wadze (w zaokrągleniu do najbliższego kg)
- n) Czy zostały złowione jakiegokolwiek ssaki morskie, ptaki morskie, gady lub

inne gatunki stanowiące przedmiot zainteresowania? (Tak/Nie/Nie wiadomo)

a. Jeżeli tak, należy zarejestrować liczbę w podziale na gatunki wszystkich złowionych ssaków morskich, ptaków morskich, gadów lub innych gatunków stanowiących przedmiot zainteresowania.

o) Czy we włoju znajdował się jakikolwiek materiał bentosowy? (Tak/Nie/Nie wiadomo)

a. Jeżeli tak, należy zarejestrować wrażliwe gatunki bentosowe złowione we włoju, a zwłaszcza wrażliwe lub tworzące siedliska gatunki takie jak gąbki, gorgonie lub koralowce.

p) Należy oszacować ilość (masę lub objętość) pozostałych zasobów morskich nie zarejestrowanych w pozycjach 2m do 2o, które odrzucono, w podziale na najniższy znany takson.

q) Należy zarejestrować wszelkie środki ograniczania przyłowów, które zostały zastosowane:

i. Czy używano podbór straszących? (zero/kod sprzętu – jak opisano w sekcji L)

ii. Czy używano kurtyn odstrasżających ptaki? (zero/kod sprzętu – jak opisano w sekcji N)

iii. Opisać stosowany sposób pozbywania się odpadów z ryb/odrzutów (należy wybrać wszystko, co ma zastosowanie: brak odrzutów w trakcie wydawania i wybierania sieci/jedynie płynne odpady/grupowanie odpadów > 2 godz./inne/brak)

iv. Czy zostały zastosowane jakiegokolwiek inne środki w celu ograniczenia przyłowów ssaków morskich, ptaków morskich, gadów lub innych gatunków stanowiących przedmiot zainteresowania? (Tak/Nie)

Jeśli tak, należy je opisać.

C. Dane dotyczące połowów i nakładu połowowego, które należy zebrać dla połowów przy użyciu okrężnicy

Dane, które należy zebrać w sposób niezagregowany (dla każdego wydania narzędzi połowowych) dla wszystkich obserwowanych wydań okrężnic.

1. Następujące dane są zbierane dla każdego obserwowanego wydania okrężnicy:

- a) Całkowity czas poszukiwania przed tym wydaniem od ostatniego wydania
- b) Data i godzina rozpoczęcia wydawania (czas, w którym narzędzia rozpoczynają połowy – UTC)
- c) Data i godzina zakończenia wydania (czas, w którym rozpoczyna się wybieranie narzędzi połowowych – UTC)
- d) Pozycja w momencie rozpoczęcia wydawania (szerokość /długość, z dokładnością do 1 minuty – w formacie zapisu dziesiętnego)
- e) Długość sieci (m)
- f) Szerokość sieci (m)
- g) Rozmiar oczka sieci (naciągniętego oczka w mm) i rodzaj oczka (kształt rombu, kwadratu itd.)
- h) Zamierzone gatunki docelowe (kod FAO gatunków)
- i) Szacowany połów wszystkich gatunków (kod gatunków FAO) zatrzymanych na statku w podziale na gatunki w kg wagi w relacji pełnej (w zaokrągleniu do najbliższego kg)
- j) Czy zostały złowione jakiegokolwiek ssaki morskie, ptaki morskie, gady lub inne gatunki stanowiące przedmiot zainteresowania? (Tak/Nie/Nie wiadomo)
 - a. Jeżeli tak, należy zarejestrować liczbę w podziale na gatunki wszystkich złowionych ssaków morskich, ptaków morskich, gadów lub innych gatunków stanowiących przedmiot zainteresowania.
- k) Czy w sieci znajdował się jakiegokolwiek materiał bentosowy? (Tak/Nie/Nie wiadomo)
 - a. Jeżeli tak, należy zarejestrować złowione wrażliwe gatunki bentosowe, a zwłaszcza wrażliwe lub tworzące siedliska gatunki takie jak gąbki, gorgonie lub koralowce.
- l) Należy oszacować ilość (masę lub objętość) pozostałych zasobów morskich nie zarejestrowanych w pozycjach 2i do 2k, odrzuconych, w podziale na najniższy znany takson.
- m) Należy zarejestrować i opisać wszelkie środki ograniczania przyłowów, które zostały zastosowane.

D. Dane dotyczące połowów i nakładu połowowego, które należy zebrać dla połowów takłami dennymi

Dane, które należy zebrać w sposób niezagregowany (dla każdego wydania narzędzi połowowych) dla wszystkich obserwowanych wydań takli dennych.

1. Należy zebrać następujące dane dla każdego wydania narzędzi połowowych:

- a) Data i godzina rozpoczęcia wydawania (format UTC)
- b) Data i godzina zakończenia wydania (format UTC)
- c) Pozycja w momencie rozpoczęcia wydawania (szerokość /długość, z dokładnością do 1 minuty – w formacie zapisu dziesiętnego)
- d) Pozycja w czasie zakończenia wydania (szerokość /długość, z dokładnością do 1 minuty – w formacie zapisu dziesiętnego)
- e) Zamierzone gatunki docelowe (kod FAO gatunków)
- f) Całkowita długość takli dennej (km)
- g) Liczba haków na wystawienie
- h) Głębokość dna (dno morskie) na początku połowu
- i) Liczba rzeczywiście zaobserwowanych złowień (w tym złowionych ssaków morskich, ptaków morskich, gadów lub innych gatunków stanowiących przedmiot zainteresowania) podczas zaciągu
- j) Szacowany połów wszystkich gatunków (kod gatunków FAO) zatrzymanych na statku w podziale na gatunki w kg wagi w relacji pełnej (w zaokrągleniu do najbliższego kg)
- k) Czy zostały złowione jakiegokolwiek ssaki morskie, ptaki morskie, gady lub inne gatunki stanowiące przedmiot zainteresowania? (Tak/Nie/Nie wiadomo)

Jeżeli tak, należy zarejestrować liczbę w podziale na gatunki wszystkich złowionych ssaków morskich, ptaków morskich, gadów lub innych gatunków stanowiących przedmiot zainteresowania.
- l) Czy w połowie znajdował się jakiegokolwiek materiał bentosowy? (Tak/Nie/Nie wiadomo)

Jeżeli tak, należy zarejestrować złowione wrażliwe gatunki bentosowe, a zwłaszcza wrażliwe lub tworzące siedliska gatunki takie jak gąbki, gorgonie lub koralowce.

- m) Należy oszacować ilość (masę lub objętość) pozostałych zasobów morskich nie zarejestrowanych w pozycjach 2j do 2l, odrzuconych, w podziale na najniższy znany takson.
- n) Należy rejestrować wszelkie środki ograniczania przyłowów, które zostały zastosowane:
- i. Czy używano podbór straszących? (zero/kod sprzętu – jak opisano w sekcji L)
 - ii. Czy wydawanie narzędzi odbywało się wyłącznie między zmierzchem a świtem nawigacyjnym? (Tak/Nie)
 - iii. Jaki rodzaj narzędzi połowowych zastosowano? (zewnątrzny system obciążania/wewnętrzny system obciążania/sznury haczykowe/inne)
 - iv. Jeżeli zastosowano zewnętrzny system obciążania, opisać system obciążania i dryfowania (stosując formularz podany w sekcji M)
 - v. Jeżeli zastosowano wewnętrzny system obciążania, jaka była gęstość rdzenia liny (w gramach na metr)?
 - vi. Jeżeli użyto sznura haczykowego, czy użyto urządzenia do zapobiegania grabieży? (Tak/Nie)
 - vii. Jeśli innych, należy je opisać.
- o) Jakiego rodzaju środków użyto w celu łagodzenia skutków zaciągu? (kurtyn odstrasżających ptaki/innych/żadnych)
Jeśli innych, należy je opisać.
- p) Jaki był rodzaj przynęty? (ryby/kałamarnice/mieszana; żywa/martwa/mieszana; zamrożona/rozrożona/mieszana)
- q) Opisać zrzuty wszelkich biologicznych materiałów w trakcie wydawania i wybierania sieci
(odpady nie pogrupowane w partię przez dwie godziny lub dłużej/odpady pogrupowane w partię przez dwie godziny lub dłużej/żadne/nieznane)
- r) Czy zostały zastosowane jakiegokolwiek inne środki w celu ograniczenia przyłowów ssaków morskich, ptaków morskich, gadów lub innych gatunków stanowiących przedmiot zainteresowania? (Tak/Nie)
Jeśli tak, należy je opisać.

E. Dane dotyczące -częstotliwości występowania okazów określonej długości, które należy zgromadzić

Należy zebrać reprezentatywne i zebrane losowo dane dotyczące częstotliwości występowania okazów określonej długości gatunków docelowych i, jeśli czas na to pozwala, innych głównych gatunków stanowiących przyłów. Dane dotyczące długości należy zebrać i zarejestrować na najbardziej precyzyjnym poziomie dla tych gatunków (cm lub mm oraz w odniesieniu do najbliższej jednostki bądź jednostki poniżej), a także należy odnotować rodzaj zastosowanych pomiarów (długość całkowita, długość ogonowa lub długość standardowa). Jeżeli to możliwe, należy zarejestrować masę całkowitą próbek z badania częstotliwości występowania okazów określonej długości lub ją oszacować i odnotować metodę zastosowaną do ich oszacowania, a od obserwatorów można wymagać, aby również określili płeć mierzonych ryb w celu zebrania danych dotyczących częstotliwości występowania okazów określonej długości w podziale na płeć.

1. Komercyjny protokół pobierania próbek

- a) Gatunki ryb inne niż rajowate, płaszczyki i rekiny:
 - i. długość ogonową należy mierzyć w zaokrągleniu do cm w górę w przypadku ryb, które osiągają maksymalną długość ponad 40 cm długości ogonowej
 - ii. długość ogonową należy mierzyć w zaokrągleniu do mm w górę w przypadku ryb, które osiągają maksymalną długość poniżej 40 cm długości ogonowej;
- b) Rajokształtne:
 - i. należy zmierzyć maksymalną szerokość dysku
- c) Rekiny:
 - i. należy wybrać odpowiednią metodę mierzenia długości dla każdego gatunku (zob. sprawozdanie techniczne FAO nr 474 na temat mierzenia rekinów) Domyślnie należy mierzyć długość całkowitą.

2. Naukowy protokół pobierania próbek

Przy naukowym pobieraniu próbek gatunków może wystąpić konieczność pomiarów długości z większą dokładnością niż podana w sekcji E(1).

F. Biologiczne pobieranie próbek, które należy przeprowadzić

1. Należy zebrać następujące biologiczne dane dotyczące reprezentatywnych próbek głównych gatunków docelowych i, jeśli czas na to pozwala, innych głównych gatunków stanowiących przyłów.
 - a) Gatunek
 - b) Długość (w mm lub cm) oraz zapis rodzaju zastosowanego pomiaru długości. Precyzja pomiaru i jego rodzaj powinny zależeć od poszczególnych gatunków zgodnie z opisem w sekcji E.
 - c) Płeć (męska, żeńska, niedojrzały, płeć nieokreślona)
 - d) Stopień dojrzałości
2. Obserwatorzy powinni pobrać próbki tkanki, otolitów lub żołądka zgodnie z określonymi wcześniej konkretnymi programami badawczymi realizowanymi przez Komitet Naukowy lub inny krajowy organ badawczy.
3. Obserwatorzy muszą zostać w stosownych przypadkach poinformowani o protokołach dotyczących długości-częstotliwości i biologicznego pobierania próbek (i otrzymać je na piśmie) oraz o priorytetach dotyczących powyższego pobierania próbek konkretnie w odniesieniu do każdego rejsu obserwatora.

G. Dane, które należy zebrać w odniesieniu do przyłówów ptaków morskich, ssaków, żółwi i innych gatunków stanowiących przedmiot zainteresowania

1. Następujące dane należy zebrać w odniesieniu do wszystkich ptaków morskich, ssaków, gadów (żółwi) i innych gatunków stanowiących przedmiot zainteresowania, złowionych podczas operacji połowowych:
 - a) Gatunek (zidentyfikowany taksonomicznie w największym możliwym stopniu lub udokumentowany za pomocą zdjęć, jeżeli identyfikacja jest trudna) i wielkość.
 - b) Liczba osobników każdego gatunku złowiona w podczas zaciągu lub wydania narzędzi połowowych
 - c) Los przyłowionych zwierząt (zatrzymane lub uwolnione/odrzuć)
 - d) Jeżeli uwolnione, to w jakim stanie żywotności (pełne wigoru, żywe, w letargu, martwe) podczas uwalniania
 - e) Jeżeli martwe, należy zgromadzić odpowiednie informacje lub próbki do identyfikacji na brzegu zgodnie z określonymi wcześniej protokołami pobierania próbek. Jeżeli nie jest to możliwe, obserwatorzy mogą zostać poproszeni o

zebranie próbek charakterystycznych części, jak określono w protokołach biologicznego pobierania próbek.

f) Zarejestrować sposób interakcji (hak/zaplątanie w liny/uderzenie w linę trałową/schwytanie w sieć/inne)

Jeżeli inne, należy je opisać.

2. Zarejestrować płęć każdego osobnika z taksonu, tam gdzie jest to możliwe z obserwacji zewnętrznej w przypadku gatunków takich jak zwierzęta pętkonogie, małe walenie lub spodouste (*Elasmobranchii*) i innych gatunków stanowiących przedmiot zainteresowania.
3. Czy były jakieś okoliczności lub działania, które mogły przyczynić się do przyłowu? (np. splątanie się podbory straszącej, znaczny stopień utraty przynęty).

H. Wykrywanie połowów w związku z wrażliwymi ekosystemami morskimi

1. Dla każdego obserwowanego zaciągu włoka należy zebrać następujące dane dla wszystkich złowionych wrażliwych gatunków bentosowych, a zwłaszcza wrażliwych lub tworzących siedliska gatunków takich jak gąbki, gorgonie lub koralowce:

- a) Gatunek (zidentyfikowany taksonomicznie w największym możliwym stopniu lub udokumentowany za pomocą zdjęć, jeżeli identyfikacja jest trudna);
- b) Dane szacunkowe dotyczące ilości (masa (w kg) lub objętości (m^3)) każdego wymienionego gatunku bentosowego złowionego w zaciągu;
- c) Ogólne dane szacunkowe dotyczące całkowitej ilości (masa (w kg) lub objętości (m^3)) wszystkich bezkręgowych gatunków bentosowych złowionych w zaciągu;
- d) Jeśli to możliwe, a zwłaszcza w przypadku nowych lub rzadkich gatunków bentosowych, których nie ma w instrukcjach służących do identyfikacji, należy zebrać całe próbki i odpowiednio je zachować w celu identyfikacji na lądzie.

I. Dane, które należy zebrać w odniesieniu do wszystkich znalezionych identyfikatorów

1. Następujące dane należy zebrać w odniesieniu do wszystkich odzyskanych identyfikatorów ryb, ptaków morskich, ssaków lub gadów, niezależnie od tego czy osobnik jest martwy, ma zostać zatrzymany czy jest żywy:

- a) Imię i nazwisko obserwatora

- b) Nazwa statku
 - c) Sygnał rozpoznawczy statku
 - d) Bandera statku
 - e) Zebrać, oznaczyć (ze wszystkimi poniższymi szczegółami) i zachować zebrane identyfikatory, aby je później zwrócić agencji zajmującej się znakowaniem.
 - f) Gatunek, na którym znaleziono identyfikator
 - g) Kolor i rodzaj identyfikatora (spaghetti, archiwalny)
 - h) Numery identyfikatora (Należy podać numery wszystkich identyfikatorów, jeżeli znaleziono ich kilka na jednej rybie. Jeżeli zarejestrowano tylko jeden identyfikator, należy poinformować, czy brakowało drugiego, czy nie.) Jeżeli osobnik jest żywy i ma zostać uwolniony, należy zebrać informacje z identyfikatora zgodnie z określonymi wcześniej protokołami pobierania próbek.
 - i) Data i czas złowienia (czas UTC)
 - j) Miejsce złowienia (szerokość /długość, z dokładnością do 1 minuty)
 - k) Długość zwierzęcia/rozmiar (w cm lub mm) wraz z opisem, jakie pomiary wykonano (takie jak długość całkowita, długość ogonowa itp.). Pomiary długości należy wykonać zgodnie z kryteriami określonymi w sekcji E.
 - l) Płeć (F=żeńską, M=męską, I=nieokreślona, D=niezbadana)
 - m) Czy identyfikatory zostały znalezione podczas połowów, które były obserwowane (Tak/Nie)
 - n) Informacje na temat nagrody (np. nazwisko i adres, pod który wysłać nagrodę)
- (Uznaje się, że niektóre z danych zarejestrowanych tutaj powielają dane już znajdujące się w innych kategoriach informacji. Jest to konieczne, ponieważ informacje uzyskane z identyfikatora mogą być wysłane osobno od innych danych pochodzących z obserwacji.)

J. Hierarchia zbierania danych przez obserwatora

1. Biorąc pod uwagę, że obserwatorzy mogą nie być w stanie zebrać wszystkich danych opisanych w tych normach podczas każdego rejsu, należy zastosować hierarchię priorytetów w odniesieniu do zbierania danych przez obserwatora. Priorytetowe zadania obserwatora w odniesieniu do konkretnego rejsu lub programu

mogą być opracowywane w odpowiedzi na konkretne wymogi danego programu badawczego, w którym to przypadku obserwatorzy powinni przestrzegać tych priorytetów.

2. W przypadku braku konkretnych priorytetów dla danego rejsu lub programu obserwatorzy muszą przestrzegać poniższych ogólnych priorytetów:
 - a) Informacje dotyczące operacji połowowych
 - i. Informacje na temat wszystkich statków/zaciągów/wydań/nakładu połowowego
 - b) Sprawozdania z połowów
 - i. Zarejestrować czas pobrania próbki i jej masę w stosunku do całkowitego połowu lub nakładu połowowego (np. liczba haków) i całkowitej liczby osobników każdego ze złowionych gatunków.
 - ii. Zidentyfikować i policzyć ptaki morskie, ssaki, gady (żółwie), wrażliwe gatunki bentosowe i gatunki narażone.
 - iii. Zarejestrować liczbę osobników lub masę każdego gatunku zatrzymanego lub odrzuconego.
 - iv. Zarejestrować przypadki grabieży w stosownych przypadkach
 - c) Biologiczne pobieranie próbek
 - i. Sprawdzić obecność identyfikatorów
 - ii. Dane dotyczące częstotliwości występowania okazów określonej długości gatunków docelowych
 - iii. Podstawowe dane biologiczne (płeć, dojrzałość) w odniesieniu do gatunków docelowych
 - iv. Dane dotyczące częstotliwości występowania okazów określonej długości głównych gatunków stanowiących przyłów
 - v. Otolity (i próbki żołądka, jeśli są zbierane) w przypadku gatunków docelowych
 - vi. Podstawowe dane biologiczne dotyczące gatunków stanowiących przyłów
 - vii. Próbki biologiczne gatunków stanowiących przyłów (jeśli są zbierane)

viii. Zrobić zdjęcia

d) Sprawozdawczość dotyczącą połowów i procedury pobierania próbek biologicznych należy uporządkować w ramach grup gatunków zgodnie z następującymi priorytetami:

Gatunek	Priorytet (1 najwyższy)
Podstawowe gatunki docelowe (takie jak ostrobok w przypadku połowów pelagicznych i gardłosz atlantycki w przypadku połowów dennych)	1
Ptaki morskie, ssaki, gady (żółwie) lub inne gatunki stanowiące przedmiot zainteresowania	2
Inne gatunki występujące typowo wśród 5 głównych w połowach (takie jak makrela australijska w przypadku połowów pelagicznych oraz piosłacz czarny i beryks w przypadku połowów dennych)	3
Wszystkie pozostałe gatunki	4

Podział wysiłku obserwatorów w odniesieniu do tych działań będzie zależał od rodzaju operacji i wydania narzędzi połowowych. Wielkość podpróbek odnoszących się do nieodnotowanych ilości (takich jak liczba złowionych zbadanych pod kątem składu gatunkowego w odniesieniu do liczby wystawionych haków) należy wyraźnie zarejestrować zgodnie ze wskazówkami programów obecności obserwatorów reprezentujących umawiające się strony i niebędące umawiającymi się stronami współpracujące strony.

K. Specyfikacje dotyczące kodowania, które należy stosować do rejestrowania danych zebranych przez obserwatora

1. O ile nie wskazano inaczej w odniesieniu do konkretnych rodzajów danych, dane zebrane przez obserwatora należy przedstawiać zgodnie z takimi samymi specyfikacjami kodowania jak przedstawione w niniejszej sekcji.
2. Do podawania godzin stosuje się uniwersalny czas koordynowany (czas UTC).
3. Do opisu lokalizacji stosuje się stopnie w formacie zapisu dziesiętnego.
4. Stosuje się następujące systemy kodowania:
 - a) gatunki należy opisywać przy użyciu trzyliterowych kodów gatunków FAO;

b) metody połowu należy opisywać przy użyciu kodów Międzynarodowej Standardowej Klasyfikacji Statystycznej Narzędzi Połowowych (ISSCFG – 29 lipca 1980 r.);

c) rodzaje statków rybackich należy opisywać przy użyciu kodów Międzynarodowej Standardowej Klasyfikacji Statystycznej Statków Rybackich (ISSCFV).

5. Należy stosować jednostki systemu metrycznego, w szczególności:

- a) kilogramy do opisanego masy połowu;
- b) metry do opisanego wysokości, szerokości, głębokości, promienia lub długości;
- c) metry sześciennie do opisanego objętości;
- d) kilowaty do opisanego mocy silnika.

L. Opis podbory straszącej

Ogólny opis podbory straszącej	
Numer rejsu	<input type="text"/>
Kod podbory straszącej	Pozycja podbory straszącej <input type="text"/>

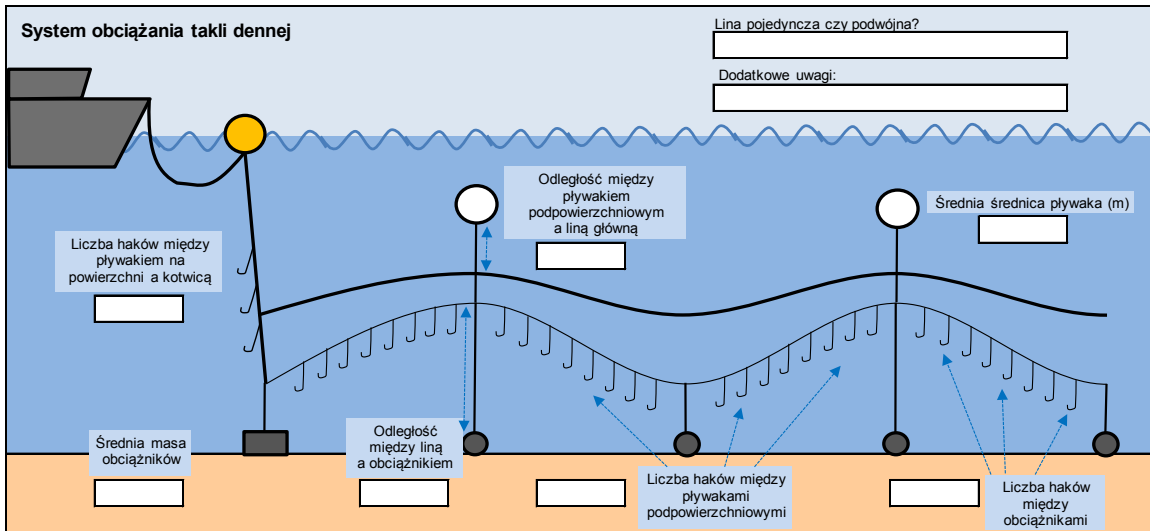
Dodatkowe uwagi

KODY PODBORY STRASZĄCEJ/LISTA OPCJI:				
Pozycja	Konstrukcja	Holowany obiekt	Materiał	Kolor
Lewa burta	Pojedyncza	F = Odwrócony lejek/plastikowy stożek	T = Rurki z tworzywa sztucznego	P = Różowy

Prawa burta	Podwójna	L = Długość grubej liny	S = Pasy z tworzywa sztucznego	R = Czerwony
Rufa		K = Węzeł lub pętla grubej liny	O = Inny	C = Marchewkowy (pomarańczowy)
		B = Boja		Y = Żółty
		N = Osiatkowana boja		G = Zielony
		S = Worek lub torba		B = Niebieski
		W = Ciężarek		W = Brązowy
		Z = Brak holowanego obiektu		F = Wypłowiły kolor (dowolny kolor)
		O = Inny		O = Inny

Podsumowanie wprowadzonych wartości:			
Numer rejsu		Odległość między wstążkami płoszącymi	
Kod podbory straszącej		Długość wstążek płoszących (min.)	
Pozycja podbory straszącej		Długość wstążek płoszących (maks.)	
Długość linki środkowej tentu		Kolor wstążki płoszącej	
Długość zasięgu w powietrzu		Materiał wstążki płoszącej	
Wysokość mocowania nad lustrem wody		Liczba wstążek płoszących	
Materiał podbory straszącej		Holowany obiekt	
Konstrukcja podbory straszącej		Dodatkowe uwagi	

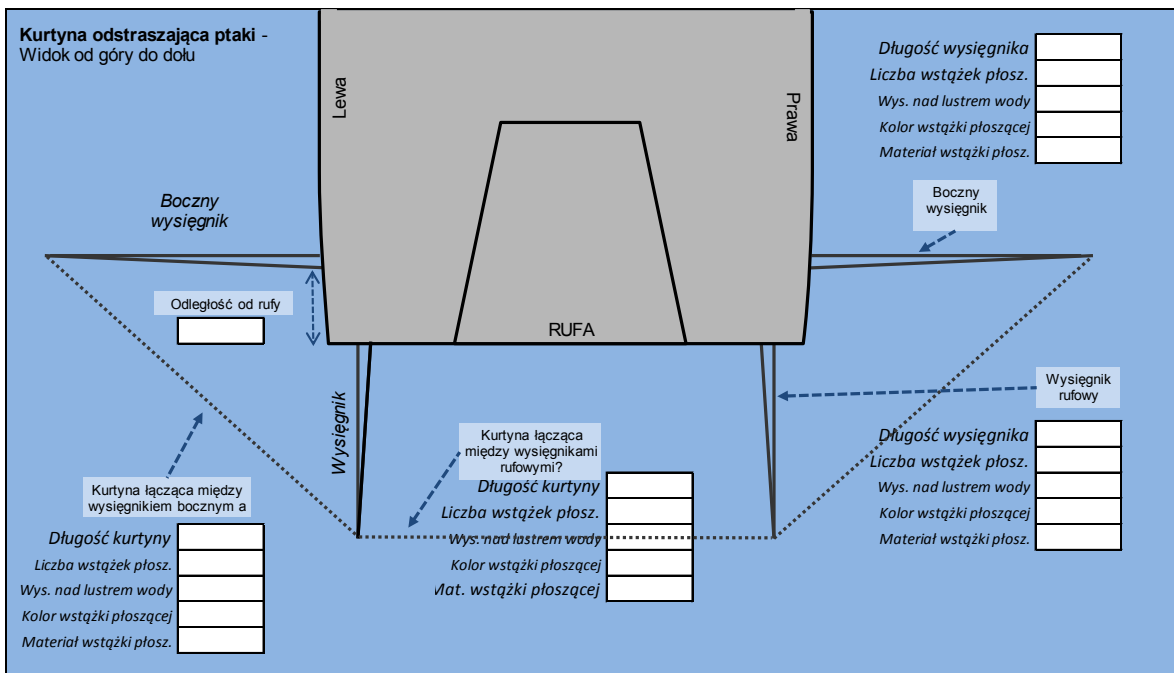
M. Opis zewnętrznego systemu obciążania liny



Podsumowanie wprowadzonych wartości:

Lina pojedyncza czy podwójna?	<input type="text"/>	Liczba haków między pływakiem na pow. a kotwicą	<input type="text"/>
Średnia masa obciążników	<input type="text"/>	Liczba haków między pływ. podpowierzchniowymi	<input type="text"/>
Odł. między pływakiem podpowierzchn. a liną główną	<input type="text"/>	Liczba haków między obciążnikami	<input type="text"/>
Odległość między liną a obciążnikiem	<input type="text"/>	Dodatkowe uwagi	<input type="text"/>

N. Opis kurtyny odstraszałej ptaki



Podsumowanie wprowadzonych wartości	
• Odległość od rufy	
Boczny wsięgnik <ul style="list-style-type: none"> • Długość wsięgnika • Liczba wstążek płozących • Średnia odległość między wstążkami Wysokość nad lustrem wody <ul style="list-style-type: none"> • Kolor wstążki płozącej • Materiał wstążki płozącej 	Wsięgnik rufowy <ul style="list-style-type: none"> • Długość wsięgnika • Liczba wstążek płozących • Średnia odległość między wstążkami Wysokość nad lustrem wody <ul style="list-style-type: none"> • Kolor wstążki płozącej • Materiał wstążki płozącej
Kurtyna boczna rufowa <ul style="list-style-type: none"> • Długość kurtyny • Liczba wstążek płozących • Średnia odległość między wstążkami Wysokość nad lustrem wody <ul style="list-style-type: none"> • Kolor wstążki płozącej • Materiał wstążki płozącej 	Kurtyna rufowa <ul style="list-style-type: none"> • Długość kurtyny • Liczba wstążek płozących • Średnia odległość między wstążkami Wysokość nad lustrem wody <ul style="list-style-type: none"> • Kolor wstążki płozącej • Materiał wstążki płozącej

O. Normy dotyczące danych zbieranych przez obserwatorów podczas wyladunku lub gdy statek znajduje się w porcie

W odniesieniu do statków rybackich pływających pod ich banderą i wyladowujących nieprzetworzone (tj. całe, z których nie usunięto żadnej części ryby) gatunki zarządzane przez SPRFMO i w przypadku których wyladunki są obserwowane, umawiające się strony i niebędące umawiającymi się stronami współpracujące strony mogą gromadzić i dostarczać następujące informacje:

1. Następujące dane dotyczące statku w odniesieniu do każdego obserwowanego rejsu:

- (a) Obecna bandera statku
- (b) Nazwa statku
- (c) Numer rejestracyjny statku rybackiego
- (d) Międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy (jeśli jest)
- (e) Numer rejestru Lloyda/IMO (jeśli są przyznane)
- (f) Rodzaj statku (należy zastosować odpowiednie kody ISSCFV)
- (g) Rodzaj metody połowu (należy zastosować odpowiednie kody ISSCFG)

2. Następujące dane dotyczące obserwatora w odniesieniu do każdego obserwowanego wyładunku:

- (a) Imię i nazwisko obserwatora
- (b) Organizacja, z której pochodzi obserwator
- (c) Państwo wyładunku (znormalizowane kody państw ISO 3-alfa)
- (d) Port/punkt wyładunku

3. Następujące dane dotyczące każdego obserwowanego wyładunku:

- (a) Data i godzina wyładunku (format UTC)
- (b) Pierwszy dzień rejsu – w miarę możliwości
- (c) Ostatni dzień rejsu – w miarę możliwości
- (d) Przybliżony obszar połowów (szerokość/długość w formacie zapisu dziesiętnego, z dokładnością do 1 minuty – w miarę możliwości)
- (e) Główne gatunki docelowe (kod FAO gatunków)
- (f) Stan wyładunku w podziale na gatunki (kod FAO gatunków)
- (g) Wyładowana (żywa) waga w podziale na gatunki (w kg) w odniesieniu do obserwowanej operacji wyładunku

Ponadto zebranie danych dotyczących częstotliwości występowania osobników określonej długości, danych biologicznych lub danych dotyczących znalezionych identyfikatorów powinno odbywać się zgodnie z normami opisanymi odpowiednio w sekcjach E, F i I niniejszego załącznika w przypadku gatunków, których wyładunek był obserwowany, lub podczas pobytu statku w porcie.

Części G (przyłów) i H (wrażliwe ekosystemy morskie) nie uważa się za istotne dla obserwowanych wyładunków. Norm opisanych w sekcjach I (Odzyskiwanie identyfikatorów), J (Hierarchia) i K (Specyfikacje dotyczące kodowania) należy jednak nadal przestrzegać, kiedy mają zastosowanie.

ZALĄCZNIK XI

Wniosek o zawinięcie do portu

Oznaczenia statku:

Nazwa statku	Bandera statku	Numer IMO statku	Radio wysłane	Oznaka rybacka

Szczegóły zawinięcia do portu

Planowany port zawinięcia ²	Państwo	Cel ³ zawinięcia do portu	Przewidywana data	Przewidywana godzina	Obecna data

Zarządzane przez SPRFMO gatunki zatrzymane na burcie:

Gatunek	Obszar połowu FAO	Stan produktu	Całkowita liczba kilogramów zatrzymanych	Ilość, która ma być przeladowana/wyładowana	Odbiorca przeladowanych/wyładowanych ilości

Jeżeli żadnych gatunków SPRFMO lub produktów rybnych uzyskanych z takich gatunków nie zatrzymano na burcie, należy wpisać „zero”.

Szczegóły dotyczące stosownego upoważnienia do połowów

² Powinien być wyznaczonym portem zgodnie z rejestrem portów SPRFMO.

³ np. wyładunek, przeladunek, tankowanie

Identyfikator	Wydany przez	Termin ważności	Obszar(y) połowowy(e)	Gatunek	Narzędzie ⁴

- Czy dołączono kopię listy załogi? TAK/ NIE

ZAŁĄCZNIK XII

Podsumowanie wyników inspekcji w porcie

Szczegółowe informacje na temat inspekcji:

Sprawozdanie z inspekcji Numer		Nazwisko głównego inspektora	
Państwo portu		Organ prowadzący inspekcję	
Port inspekcji		Cel zawinięcia do portu	
Data rozpoczęcia inspekcji		Godzina rozpoczęcia inspekcji	
Data zakończenia inspekcji		Godzina zakończenia inspekcji	
Czy otrzymano powiadomienie z wyprzedzeniem?		Czy szczegóły powiadomienia z wyprzedzeniem są zgodne z inspekcją?	

Dane statku:

Nazwa statku		Bandera statku	
Rodzaj statku		Międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy	
Oznaka rybacka		Numer IMO	
Właściciel statku			

⁴ Jeżeli upoważnienie ogranicza się do przeladunków wpisać „przeladunek” jako narzędzie.

Operator statku			
Kapitan statku (i obywatelstwo)			
Agent okrętowy			
Czy statek posiada system VMS?		Rodzaj systemu VMS	

Odpowiednie upoważnienia do połowów:

Identyfikator upoważnienia		Wydane przez	
Termin ważności		Obszary połowowe	
Gatunek		Narzędzie ⁵	
Czy statek znajduje się w wykazie statków rybackich uprawnionych do połowów SPRFMO?		Obecnie posiada upoważnienie?	

Wyladowane gatunki zarządzane przez SPRFMO w trakcie tego zawinięcia do portu:

Gatunek	Obszar połowów FAO	Stan produktu	Zadeklarowana wyladowana ilość	Wyladowana ilość

Zarządzane przez SPRFMO gatunki zatrzymane na burcie:

Gatunek	Obszar połowów FAO	Stan produktu	Zadeklarowana ilość zatrzymana na burcie	Ilość zatrzymana na burcie

⁵ Jeżeli upoważnienie ogranicza się do przeladunków wpisać „Przeladunek” jako narzędzie.

Gatunki zarządzane przez SPRFMO otrzymane w przeladunku (w trakcie tego zawinięcia do portu):

Gatunek	Obszar połowów FAO	Stan produktu	Zadeklarowana otrzymana ilość	Otrzymana ilość

Badania i ustalenia:

Sekcja	Uwagi
Sprawdzenie dzienników pokładowych i innej dokumentacji	
Rodzaj narzędzi połowowych na statku	
Ustalenia poczynione przez inspektorów	
Widoczne naruszenia (w tym odniesienie do właściwych instrumentów prawnych)	
Uwagi kapitana	

Podjęte działania
Podpis kapitana
Podpis inspektora

ZAŁĄCZNIK XIII

Wykaz „innych gatunków stanowiących przedmiot zainteresowania”

Nazwa systematyczna	Nazwa polska	Kod 3-alfa
<i>Carcharhinus longimanus</i>	Żarłacz białopłetwy	OCS
<i>Carcharodon carcharias</i>	Żarłacz biały	WSH
<i>Cetorhinus maximus</i>	Długoszpar	BSK
<i>Lamna nasus</i>	Żarłacz śledziowy	POR
<i>Manta spp.</i>	Manta	MNT
<i>Mobula spp.</i>	<i>Mobula spp.</i>	RMV
<i>Rhincodon typus</i>	Rekin wielorybi	RHN